

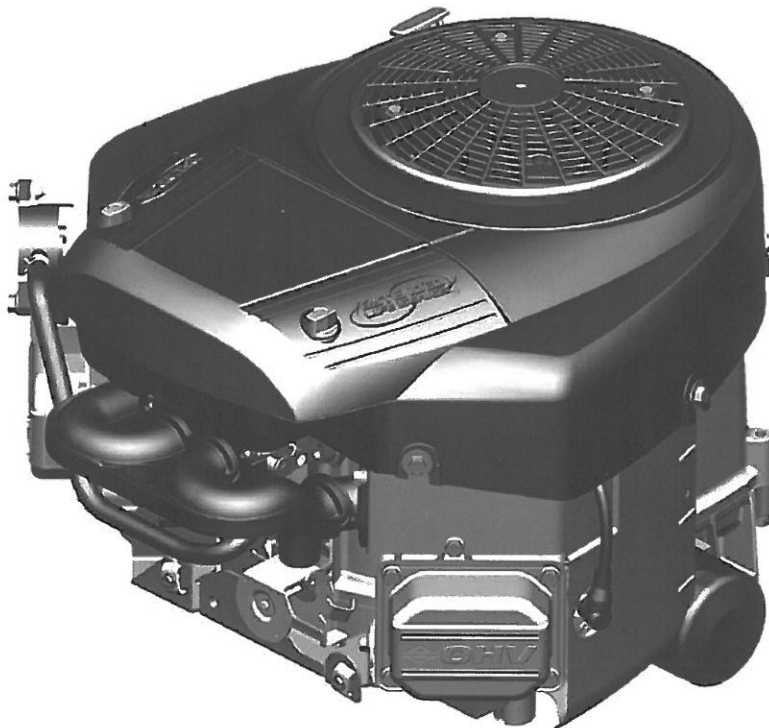


- (en) *Operator's Manual*
- (bg) *Инструкции за експлоатация*
- (cs) *Návod k obsluze*
- (et) *Kasutusjuhend*
- (hr) *Priručnik za operatora*
- (hu) *Kezelési útmutató*
- (it) *Naudojimo instrukcija*
- (lv) *Operatora rokasgrāmata*
- (pl) *Instrukcja obsługi*
- (ro) *Manual de utilizare*
- (ru) *Руководство по эксплуатации*
- (sl) *Priročnik za uporabo*



Model 400000
Intek™
Extended Life Series®

Model 440000
Intek™
Extended Life Series®

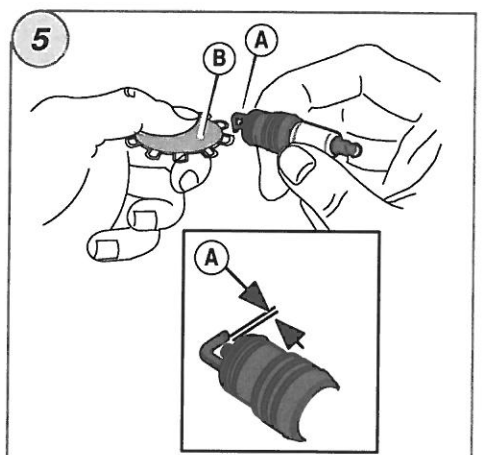
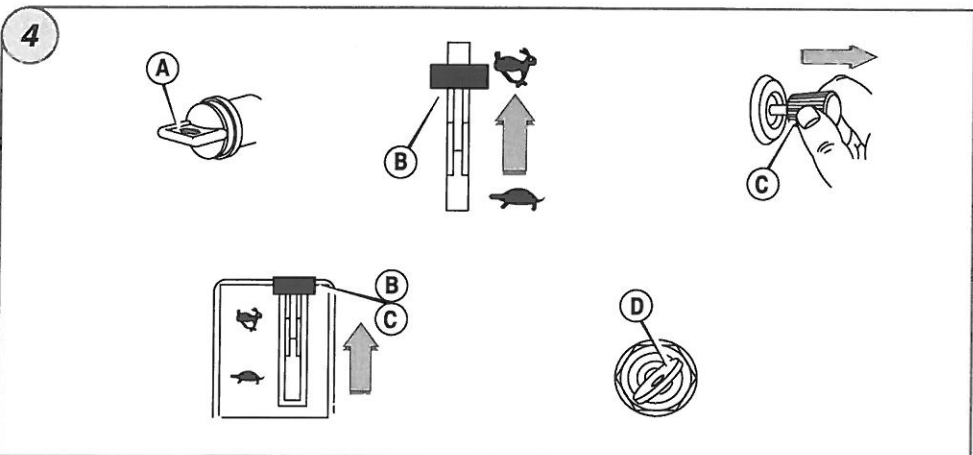
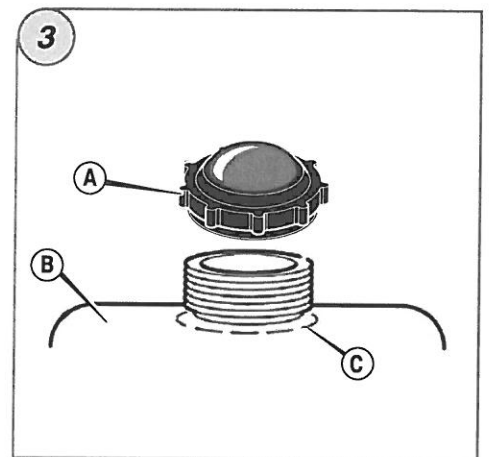
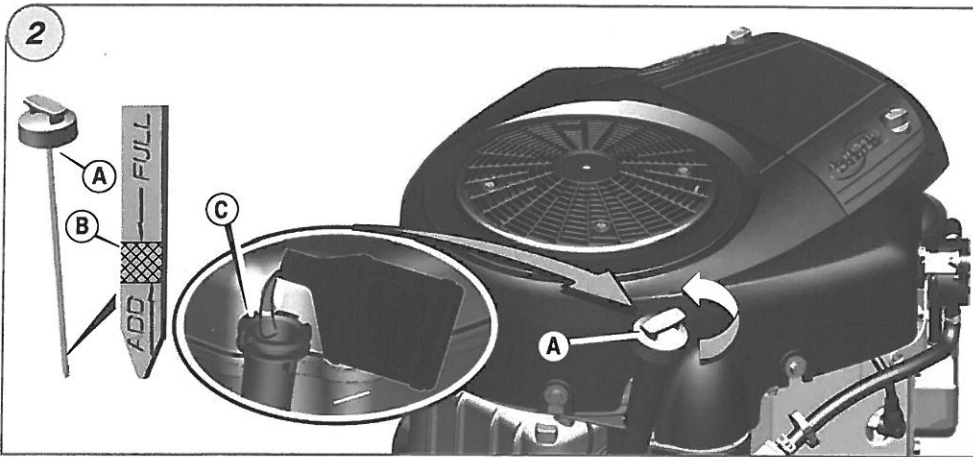
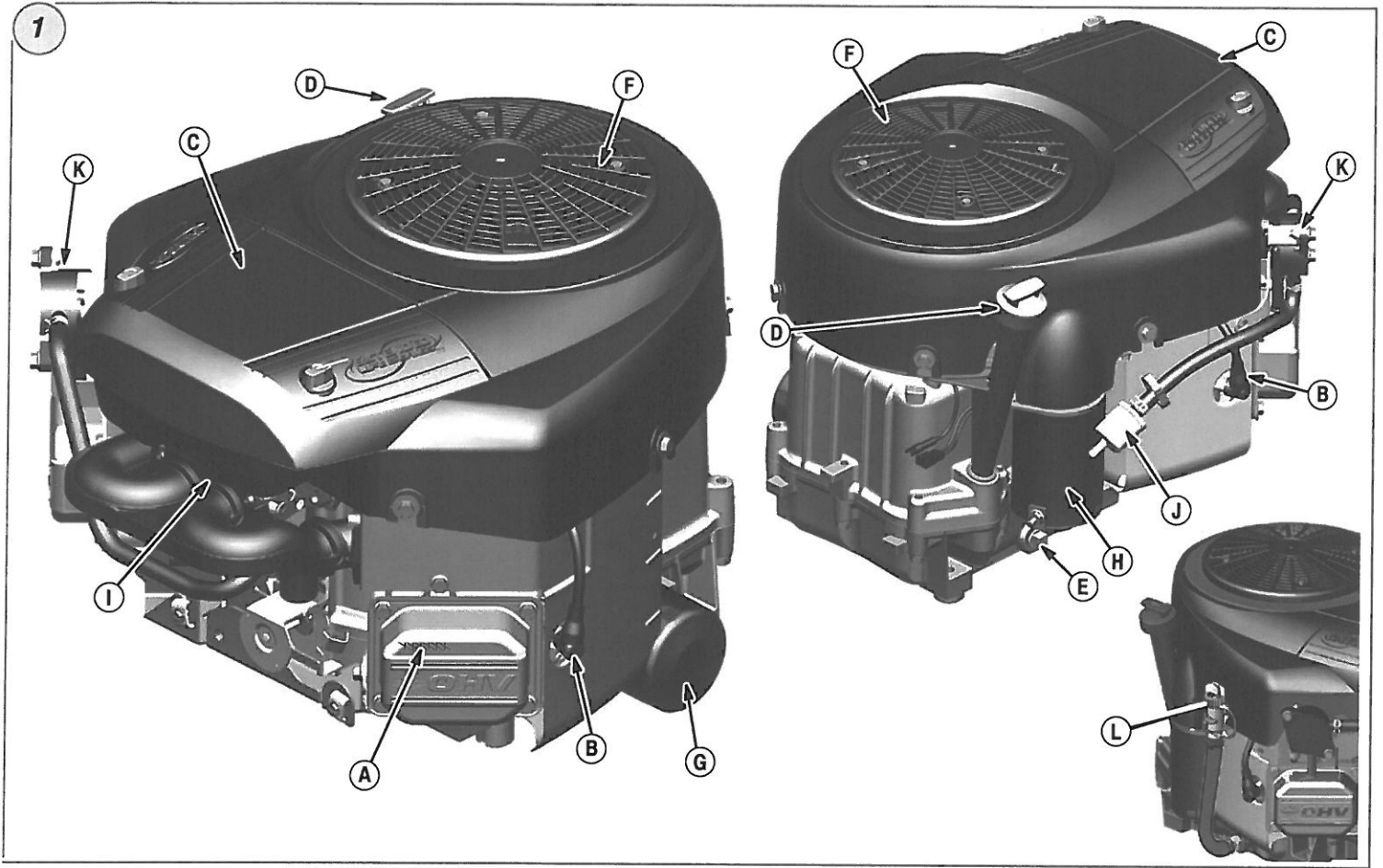


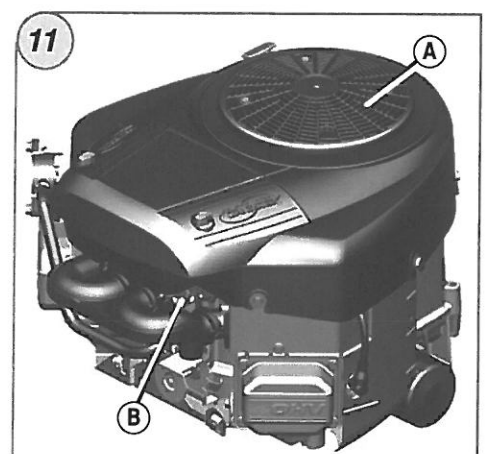
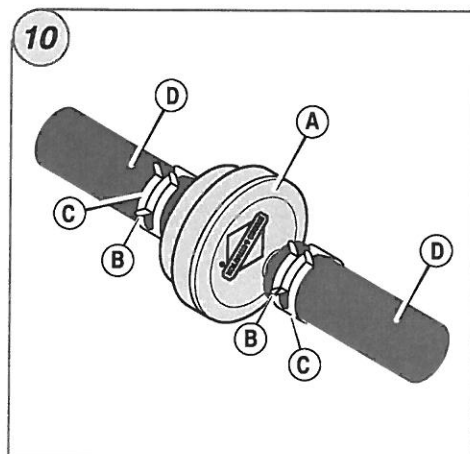
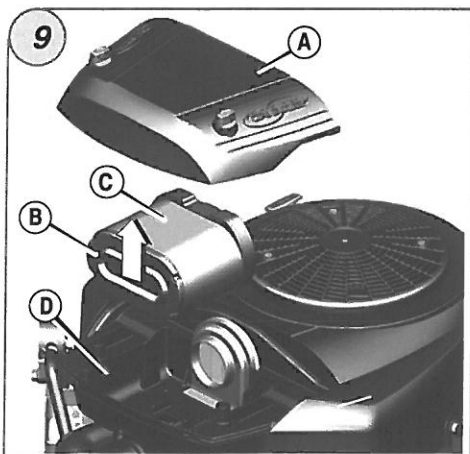
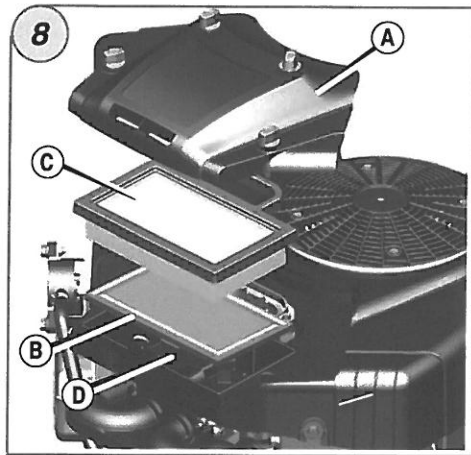
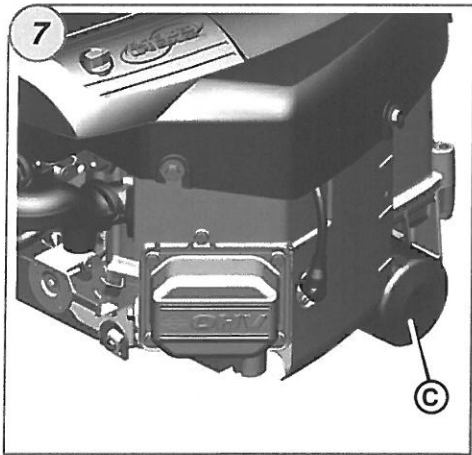
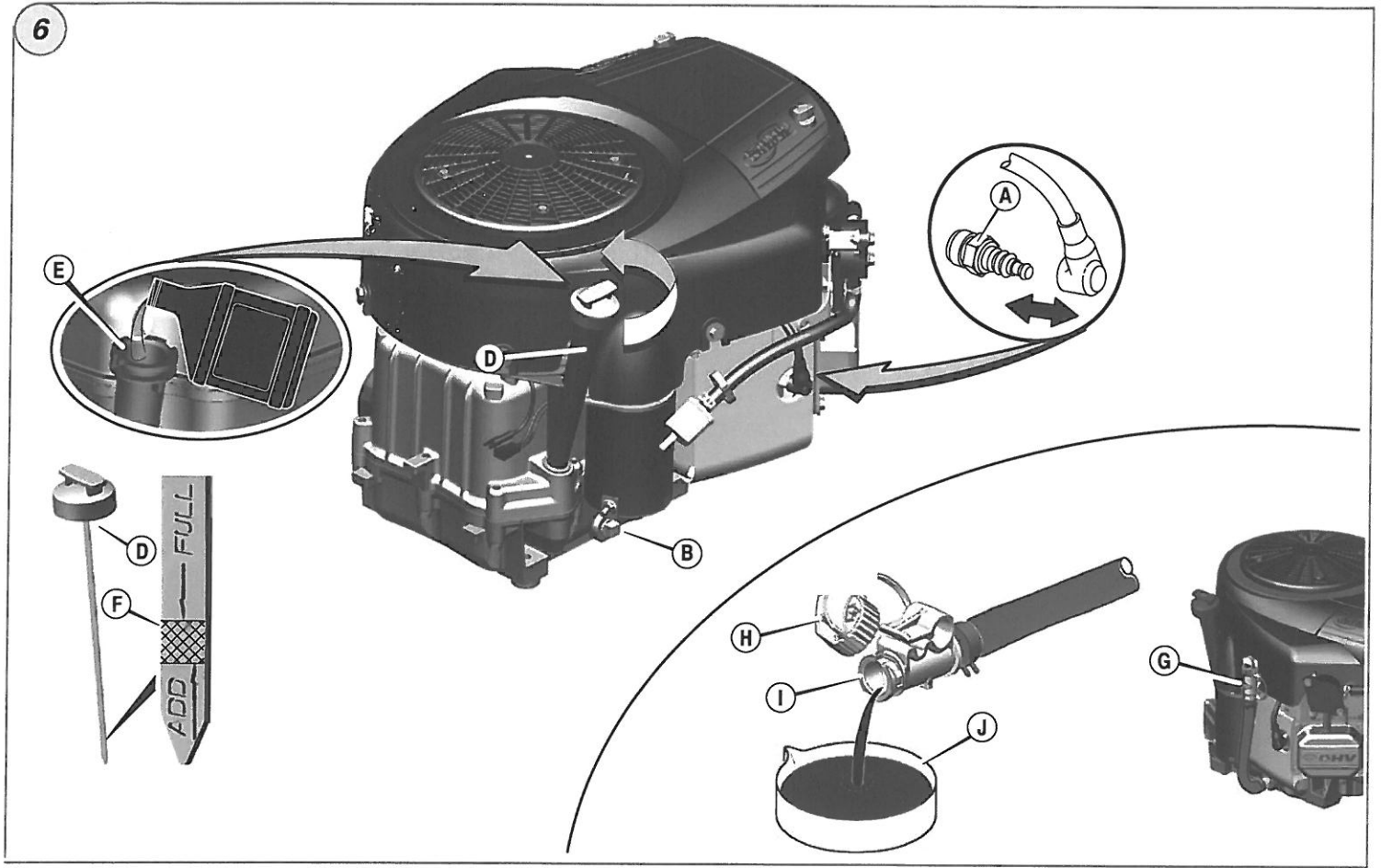
Briggs & Stratton is a registered trademark
of Briggs & Stratton Corporation

© 2008 Briggs & Stratton Corporation,
Milwaukee, WI, USA. All rights reserved.

Form No. 277103EST A

English	Български	Čeština	eesti keel	Hrvatski	Magyar	Lietuvių	Latviešu	Polski	Română	Русский	Slovenščina
en	bg	cs	et	hr	hu	lt	lv	pl	ro	ru	sl





Všeobecné informace

Potřebujete-li náhradní díly nebo technickou pomoc, запиšte dolů model motoru, typové a kódové číslo a datum nákupu. Tato naleznete na svém motoru (viz kapitola *Funkce a ovládací prvky*).

Datum nákupu: _____

DD/MM/RRRR

Model motoru: _____

Model:

Typ:

Kód:

Informace o jmenovitém výkonu motoru

Hrubý výkon jednotlivých modelů benzínových motorů je uváděn v souladu s normou J1940 pro postup při stanovování výkonu a kroutícího momentu u malých motorů (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) vydanou asociací SAE (Society of Automotive Engineers) a výkon byl získán a přepočten v souladu s normou SAE J1995 (revize 2002-05). Hodnoty kroutícího momentu byly získány při 3060 RPM (ot./min.) a hodnoty výkonu v koních byly získány při 3600 RPM (ot./min.). Skutečný hrubý výkon motoru bude nižší, což je, mimo jiné, ovlivněno provozními podmínkami prostředí a rozdíly mezi jednotlivými vyrobenými kusy motorů. Z důvodu široké škály produktů, do nichž se naše motory umísťují, a různých ekologických faktorů vztahujících se k provozu zařízení, nemusí benzínový motor při použití v konkrétním druhu zařízení dosahovat nominálního hrubého výkonu (skutečného výkonu „na místě instalace“ nebo čistého výkonu). Tento rozdíl je způsoben mnoha faktory, mezi něž patří použité příslušenství (jako je například vzduchový filtr, výfuk, plnění, chlazení, karburátor, palivové čerpadlo atd.), omezení využití, provozní podmínky prostředí (teplota, vlhkost, nadmořská výška) a rozdíly mezi jednotlivými vyrobenými kusy motoru. V důsledku výrobních a kapacitních omezení může společnost Briggs & Stratton nahradit motor této série motorem o vyšším nominálním výkonu.

Bezpečnost obsluhy

BEZPEČNOSTNÍ A KONTROLNÍ SYMBOLY



Požár



Pohyblivé části



Olej



Toxické výpary



Pomalu



Rychle



Stop



Výbuch



Úraz elektrickým proudem



Palivo



Sytič



Zapnuto/Vypnuto



Uzávěr paliva



Zpětný ráz



Použijte ochranu zraku



Nebezpečná chemikálie




Čtěte návod





Horký povrch




Omrzlina

Symbol bezpečnostního upozornění  označuje bezpečnostní informace týkající se rizik, která mohou způsobit úraz. Signální slovo (NEBEZPEČÍ, UPOZORNĚNÍ nebo VÝSTRAHA) se používá spolu s varovným symbolem pro vyznačení pravděpodobnosti a potenciální vážnosti úrazu. Mimo to může být pro označení druhu nebezpečí použit symbol nebezpečí.

 **NEBEZPEČÍ** označuje ohrožení, které, není-li eliminováno, způsobí smrt nebo vážný úraz.

 **VAROVÁNÍ** označuje ohrožení, které, není-li eliminováno, může způsobit smrt nebo vážný úraz.

 **POZOR** označuje ohrožení, které, není-li eliminováno, může způsobit lehký, nebo středně těžký úraz.

POZOR, pokud se použije bez varovného symbolu, označuje situaci, v níž by mohlo dojít k poškození produktu.



VAROVÁNÍ

Výfukové plyny tohoto výrobku obsahují chemikálie, o nichž je ve státě Kalifornie známo, že způsobují rakovinu, poškození plodu či jiné poruchy reprodukce.



VAROVÁNÍ

Briggs & Stratton neschvaluje ani nepovoluje použití těchto motorů na tříkolových terénních vozidlech (ATV), motocyklech, zábavních/rekreačních motokárách, letadlech nebo vozidlech určených pro sportovní soutěže. Takové použití těchto motorů by mohlo vést ke škodám na majetku, vážnému zranění (včetně ochrnutí) nebo i ke smrtelnému úrazu.

POZOR: Tento motor byl odeslán společností Briggs & Stratton bez oleje. Než motor nastartujete, ještě jednou zkontrolujte, zda jste doplnili olej podle pokynů uvedených v této příručce. Jestliže nastartujete motor bez oleje, zničí se tak, že už nepůjde opravit a nebude kryt žádnou zárukou.



VAROVÁNÍ



Benzín a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.

Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt.

Když doplňujete palivo

- Vypněte motor a před sejmutím uzávěru palivové nádrže jej nechte nejméně 2 minuty chladnout.
- Nádrž plňte venku nebo v době větraném prostoru.
- Nepřepřlňujte palivovou nádrž. Nádrž plňte zhruba 38mm (1,5 in) pod horní okraj hrdla kvůli tepelné roztažnosti paliva.
- Benzín chraňte před jiskrami, otevřeným ohněm, věcnými plamínky, horkem a jinými zdroji vznícení.
- Kontrolujte palivové potrubí, nádrž a víčko a všechny spoje na těsnost a praskliny. V případě potřeby proveďte výměnu.
- Jestliže rozlije palivo, počkejte, až se odpaří a teprve potom spusťte motor.

Při spouštění motoru

- Zkontrolujte, zda jsou na svém místě svíčky, tlumič výfuku, víčko palivové nádrže a vzduchový filtr (je-li k dispozici), a zda jsou dobře zajištěny.
- Neotáčejte motorem při odstraněné svíčce.
- Při přepřavení motoru nastavte sytič (je-li k dispozici) do polohy OPEN/RUN (chod) a škrtku klapku do polohy FAST (rychle) a protáčejte motor, dokud nenaskočí.

Při obsluze zařízení

- Nenaklánějte motor ani zařízení do polohy, která by způsobila únik benzínu.
- Motor se nesmí zastavovat zahlcením karburátoru.
- Nikdy nespouštějte ani nenechte běžet motor s demontovanou sestavou vzduchového čističe nebo filtru (je-li k dispozici).

Při výměně oleje

- když vypouštíte olej z horní plnicí olejové trubky, musí být palivová nádrž prázdná, protože jinak může palivo unikat z nádrže a způsobit požár nebo explozi.

Při přepravě zařízení

- Zařízení přepravujte s PRÁZDNOU palivovou nádrží nebo zavřeným palivovým kohoutem.

Při skladování benzínu nebo zařízení s palivem v nádrži

- Uchovávejte odděleně od pecí, kamen, ohřivačů vody či jiných zařízení, která mají věčný plamínek nebo od jiných zdrojů zapálení. Mohou zažehnout benzínové páry.



VAROVÁNÍ



Spouštění motoru je doprovázené jiskřením.

Jiskření může zažehnout přítomné hořlavé plyny.

Výsledkem může být požár nebo výbuch.

- Nespouštějte motor, uniká-li v prostoru zemní plyn nebo propan-butan (LPG).
- Nepoužívejte stlačené startovací kapaliny, jejich páry jsou hořlavé.



VAROVÁNÍ



Motory produkují oxid uhelnatý, což je bezbarvý jedovatý plyn bez zápachu.

Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit nevolnost, mdloby až smrt.

- Spouštějte a provozujte motor venku.
- Nespouštějte ani neprovozujte motor v uzavřeném prostoru, i když jsou otevřena okna i dveře.



VAROVÁNÍ



Rychlé zatažení (zpětné "kopnutí") lanka spouštěče přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než ho stačíte pustit.

Je tu nebezpečí zlomeniny, odření nebo natažení šlach.

- Při startování motoru táhněte za lanko spouštěče pomalu, dokud neucítíte odpor a pak rychle zatahněte, abyste zabránili zpětnému kopnutí.
- Před spuštěním motoru zbavte motor veškerého vnějšího vybavení/zátěže.
- Přímo spřažené součásti zařízení, např. nože, oběžná kola, řemenice, ozubená kola atd., musí být bezpečně upevněny.



VAROVÁNÍ



Otáčivé části se mohou dostat do styku nebo zachytit ruce, nohy, vlasy, oděv či výstroj.

Může dojít k těžkým tržným ranám až amputacím končetin.

- Provozujte zařízení pouze s upevněnými ochrannými kryty.
- Nepřibližujte ruce a nohy k rotujícím částem.
- Sepněte si dlouhé vlasy a sejměte šperky.
- Nenoste volně vlající oděv, volně visící stahovací tkalouny a šňůry, jež mohou být zachyceny.



VAROVÁNÍ



Provozem motorů se vytváří teplo. Díly motoru, zejména tlumič výfuku, jsou za provozu extrémně horké.

Ve styku s nimi mohou vzniknout vážné popáleniny.



Hořlavý materiál, jako je listí, tráva, roští atd., může vzplanout.

- Před manipulací nechte tlumič výfuku, válec a žebra motoru vychladnout.
- Odstraňujte hořlavé nečistoty, hromadící se v prostoru tlumiče a válce.
- Před použitím zařízení na zalesněném, travnatém nebo křovím porostlém nekultivovaném pozemku namontujte a udržujte ve funkčním stavu lapač jisker. Vyžaduje to stát Kalifornie (paragraf 4442 Kalifornského zákona o veřejných zdrojích). Ostatní státy mají podobné zákony. Na federálních pozemcích platí federální zákony.



VAROVÁNÍ



Neúmyslné jiskření může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Neúmyslné spuštění motoru může způsobit zachycení, amputaci končetiny nebo tržné rány.



Riziko požáru



Před prováděním seřizování nebo oprav:

- Odpojte kabel od zapalovací svíčky a uložte jej dále od zapalovací svíčky.
- Odpojte kabel od záporného vývodu akumulátoru (jen pokud je motor vybaven elektrickým spouštěčem).
- Používejte pouze správné nástroje.
- Otáčky motoru se nesmí zvyšovat úpravami pružin regulátoru, táhel a ostatních dílů.
- Náhradní díly tlumiče výfuku musí být stejné jako originály a namontované na původních místech.
- Na setrvačnick netlučte kladivem nebo tvrdým předmětem, protože hrozí rozpad setrvačnicku při dalším provozu.

Při zkoušení svíčky:

- Použijte schválenou zkoušečku zapalovacích svíček
- Nezkoušejte jiskru zapalování při vyjmuté svíčce.

Funkce a ovládací prvky

Abyste se seznámili s umístěním různých funkcí a ovládacích prvků, porovnávejte

ilustrace **1** s motorem.

- A. Identifikace motoru
Model Typ Kód
- B. Zapalovací svíčka
- C. Vzduchový filtr
- D. Ponorná měrka oleje
- E. Vypouštěcí zátka oleje
- F. Rotační clona
- G. Olejový filtr (volitelné vybavení)
- H. Elektrický startér
- I. Karburátor
- J. Palivový filtr (volitelné vybavení)
- K. Palivové čerpadlo (volitelné vybavení)
- L. Rychlé vypouštění oleje (volitelné vybavení)

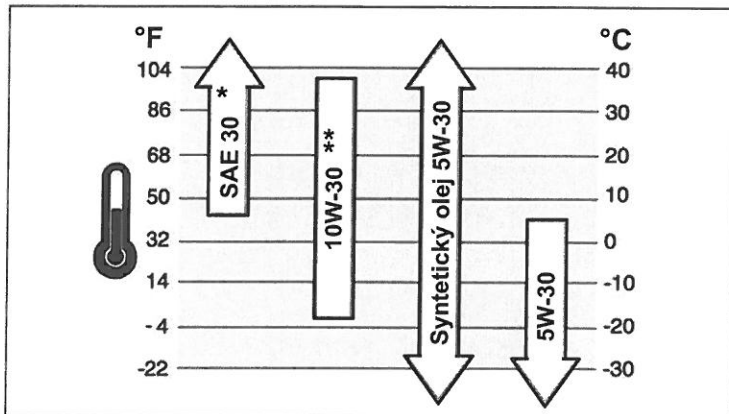
Fungování

Objem oleje (viz část **Specifikace**)

Doporučené oleje

Nelepší výkonnosti dosáhnete, budete-li používat doporučené oleje používat značky Briggs & Stratton s potvrzenou zárukou. Ostatní vysoce jakostní detergentní oleje jsou přijatelné, jestliže jsou klasifikovány minimálně pro SF, SG, SH, SJ. Nepoužívejte zvláštní aditiva.

Venkovní teploty určují správnou viskozitu oleje pro motor. Pro očekávaný rozsah venkovní teploty vyberte nejlepší viskozitu pomocí tabulky.



* Používání oleje SAE 30 při teplotách nižších než 4°C (40°F) způsobuje obtížné startování.

** Použití oleje 10W-30 při teplotách nad 27°C (80°F) může způsobit zvýšenou spotřebu oleje. V tomto případě kontrolujte častěji stav oleje.

Postup kontroly/přidání oleje – obrázek **2**

Před doplněním nebo kontrolou oleje

- Motor dejte do vodorovné polohy.
 - Vyčistěte prostor pro doplňování oleje od nečistot.
1. Vyjměte měrku oleje (A) a otřete ji čistým hadříkem (obrázek 2).
 2. Vložte měrku zpět a utáhněte ji.
 3. Vyjměte měrku a zkontrolujte hladinu oleje. Měla by být na značce FULL (B) na měrce.
 4. Pokud je hladina oleje nízká, nalévejte olej pomalu do plnicího otvoru (C). **Dejte pozor, abyste jej nepřelili.** Po doplnění oleje počkejte jednu minutu a pak stav oleje znovu zkontrolujte.
Poznámka: Nedolévejte olej otvorem pro rychlé vypouštění oleje (L, obrázek 1) (je-li jím motor vybaven).
 5. Zasuňte měrku zpět a utáhněte ji.

Tlak oleje

Jestliže je tlak oleje příliš nízký, tlakový spínač (pokud je jím zařízení vybaveno) buďto zastaví motor nebo spustí varovnou signalizaci na zařízení. Pokud k tomu dojde, zastavte motor a zkontrolujte měrkou hladinu oleje.

Pokud je hladina oleje pod značkou ADD, doplňte olej na značku FULL. Nastartujte motor a před pokračováním v provozu tlak zkontrolujte.

Jestliže je hladina oleje mezi značkami ADD a FULL, **nikdy nespouštějte motor.** O nápravu problému s tlakem oleje požádejte autorizovaného prodejce Briggs & Stratton.

22

Doporučení týkající se benzínu

Palivo musí splňovat následující požadavky:

- Používejte čistý, čerstvý bezolovnatý benzín.
- Minimálně 87 oktanů/87 AKI (91 RON). V případě, že používáte stroj ve vyšších nadmořských výškách, viz níže.
- Přijatelný je benzín obsahující do 10 % ethanolu (směsi benzínu s alkoholem) nebo do 15 % MTBE (methyl-tercio-butyl-ether).

POZOR: Nepoužívejte neschválené benzíny, jako například E85. Nepřidávejte do benzínu olej ani neupravujte motor pro provoz s alternativními palivy. Došlo by k poškození součástí motoru a **ztratě záruky na motor.**

Do paliva přidávejte stabilizátor paliva, abyste zabránili tvorbě pryskyřičných usazenin v palivové soustavě. Viz **Skladování.** Všechna paliva nejsou stejná. Pokud se objeví problémy se spouštěním nebo výkonností motoru, změřte dodavatele paliva nebo značku. Tento motor je úředně schválen jako benzínový motor. Systém řízení emisí tohoto motoru je EM (Engine Modifications).

Vyšší nadmořské výšky

Ve výškách nad 1 524 m (5 000 stop) je přípustný minimálně 85oktanový/85 AKI (89 RON) benzín. Aby byly dodrženy emisní limity, musí být motor pro vyšší nadmořské výšky seřízen. Provoz bez tohoto seřízení způsobí sníženou výkonnost, zvýšenou spotřebu paliva a zvýšené emise. Informace o seřízení pro vyšší nadmořské výšky získáte u autorizovaného prodejce značky Briggs & Stratton.

Provoz motoru při nadmořských výškách pod 762 m (2 500 stop) s přestavbou pro vyšší nadmořské výšky se nedoporučuje.

Postup doplnění paliva – obrázek **3**



VAROVÁNÍ



Benzin a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.

Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt

Když doplňujete palivo

- Vypněte motor a před sejmutím uzávěru palivové nádrže jej nechte nejméně 2 minuty chladnout.
 - Nádrž plňte venku nebo v dobře větraném prostoru.
 - Nepřepiňujte palivovou nádrž. Nádrž plňte zhruba 38 mm (1,5 palce) pod horní okraj hrdla kvůli tepelné roztažnosti paliva.
 - Benzín chraňte před jiskrami, otevřeným ohněm, věčnými plamínky, horkem a jinými zdroji vznícení.
 - Kontrolujte palivové potrubí, nádrž a víčko a všechny spoje na těsnost a praskliny. V případě potřeby proveďte výměnu.
 - Jestliže rozlijete palivo, počkejte, až se odpaří a teprve potom spusťte motor.
1. Odstraňte z oblasti kolem uzávěru palivové nádrže. Sejměte uzávěr palivové nádrže (A) (obrázek 3).
 2. Naplňte palivovou nádrž (B) benzínem. Kvůli tepelné roztažnosti paliva naplňte nádrž jen po spodní okraj hrdla (C).
 3. Nasaďte uzávěr palivové nádrže.

Jak spustit motor – obrázek **4**



VAROVÁNÍ



Benzin a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.

Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt

Při spouštění motoru

- Zkontrolujte, zda jsou na svém místě svíčky, tlumič výfuku, víčko palivové nádrže a vzduchový filtr a zda jsou dobře zajištěny.
- Neotáčejte motorem při odstranění svíčky.
- Při přepavení motoru nastavte sytič (je-li k dispozici) do polohy open/run (chod) a škrťací klapku (je-li k dispozici) do polohy fast (rychle) a protáchejte motor, dokud nenaskočí.



VAROVÁNÍ



Motory produkují oxid uhelnatý, což je bezbarvý jedovatý plyn bez zápachu.

Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit nevolnost, mdloby až smrt.

- Spouštějte a provozujte motor venku.
- Nespouštějte ani neprovozujte motor v uzavřeném prostoru, i když jsou otevřena okna i dveře.

POZOR: Tento motor byl odeslán společností Briggs & Stratton bez oleje. Než motor nastartujete, ještě jednou zkontrolujte, zda jste doplnili olej podle pokynů uvedených v této příručce. Jestliže nastartujete motor bez oleje, poškodí se tak, že už nepůjde opravit a nebude kryt žádnou zárukou.

1. Zkontrolujte stav oleje. Viz část **Kontrola/doplňování oleje.**

BRIGGSandSTRATTON.COM

- Zkontrolujte, zda jsou ovládací prvky pohonu (pokud je jimi zařízení vybaveno) vypnuty. V příručce zařízení vyhledejte umístění a fungování těchto ovládacích prvků.
- Přepněte palivový ventil (A), je-li jím motor vybaven, do polohy on (obrázek 4). Popis umístění a funkce tohoto palivového ventilu najdete v příručce k zařízení.
- Posuňte páku akcelérátoru (B) do polohy fast (rychle) . Provozujte motor s pákou akcelérátoru v poloze fast (rychle) . Popis umístění a funkce pákového akcelérátoru najdete v příručce k zařízení.
- Posuňte ovládací sytiče (C), nebo kombinovanou páku sytiče/škrtky klapky do polohy choke . Popis umístění a funkce ovládací sytiče najdete v příručce k zařízení.
Poznámka: Použití sytiče není obvykle potřeba při opakovaném startu teplého motoru.
- Přepněte vypínač elektrického spouštění (D) do polohy on/start (obrázek 4). Popis umístění a funkce tohoto spínače najdete v příručce k zařízení.
POZNÁMKA: Pokud motor ani po třech pokusech nenastartuje, navštivte stránku **BRIGGSandSTRATTON.COM** nebo zavolejte na telefonní číslo **1-800-233-3723** (v USA).
POZOR: Chcete-li prodloužit životnost spouštěče, používejte krátké spouštěcí cykly (maximálně pět sekund). Mezi spouštěcími cykly počkejte jednu minutu.
- Když se motor zahřeje, přesuňte ovladač sytiče (C) do polohy run .

Jak zastavit motor – obrázek 4



VAROVÁNÍ



Benzin a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.



Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt

- Motor se nesmí zastavovat zahlcením karburátoru.
- Posuňte páku akcelérátoru do polohy slow (pomalu), otočte klíčkem (D) do polohy off (obrázek 4). Vyjměte klíček a uložte ho na bezpečném místě mimo dosah dětí.
 - Po zastavení motoru přepněte palivový ventil (A), je-li jím motor vybaven, do polohy closed.

Údržba

Používejte pouze originální náhradní díly zařízení. Jiné díly nemusí stejně dobře fungovat a mohou způsobit zranění. Navíc by mohlo použití jiných dílů vést ke ztrátě nároku na záruku.

Doporučujeme svěřit veškerý servis a údržbu motorů a jejich dílů některému autorizovanému prodejci značky Briggs & Stratton.

UPOZORNĚNÍ: Aby motor správně fungoval, musí všechny jeho součásti zůstat na svém místě.

Omezení emisí

Údržbu, výměnu nebo opravu zařízení a systémů řízení emisí může provádět jakékoli zařízení nebo osoba zabývající se opravami nesilničních motorů. Chcete-li však mít servis řízení emisí „zdarma“, musí práci provádět prodejce autorizovaný továrnou. Viz záruka dodržování emisních limitů.



VAROVÁNÍ



Neúmyslné jiskření může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.



Neúmyslné spuštění motoru může způsobit zachycení, amputaci končetiny nebo tržné rány.



Riziko požáru

Před prováděním seřizování nebo oprav:

- Odpojte kabel od zapalovací svíčky a uložte jej dále od zapalovací svíčky.
- Používejte pouze správné nástroje.
- Otáčky motoru se nesmí zvyšovat úpravami pružin regulátoru, táhel a ostatních dílů.
- Náhradní díly tlumiče výfuku musí být stejné jako originály a namontované na původních místech.
- Na setrvačnick netlučte kladivem nebo tvrdým předmětem, protože hrozí rozpad setrvačnicku při dalším provozu.

Při zkoušení svíčky:

- Použijte schválenou zkoušečku zapalovacích svíček
- Nezkoušejte jiskru zapalování při vyjmuté svíčke.

CS

Tabulka údržby

Prvních 5 pracovních hodin
<ul style="list-style-type: none"> Vyměňte olej
Každých 8 hodin provozu nebo denně
<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte stav oleje v motoru. Vyčistěte oblast kolem tlumiče výfuku a ovládacích prvků Vyčistěte chránič prstů/rotační clonu
Každých 25 hodin nebo jednou ročně
<ul style="list-style-type: none"> Vyčistěte vzduchový filtr * Vyčistěte předfiltr *
Každých 50 hodin nebo jednou za rok
<ul style="list-style-type: none"> Vyměňte olej v motoru Vyměňte olejový filtr (je-li jím motor vybaven) Zkontrolujte tlumič výfuku a lapač jisker
Jednou ročně
<ul style="list-style-type: none"> Vyměňte vzduchový filtr Vyměňte předfiltr Vyměňte zapalovací svíčky Vyčistěte vzduchový chladicí systém * Vyměňte palivový filtr Překontrolujte vůli ventilů **

* V prašném prostředí nebo v prostředí, kde se nečistoty roznáší vzduchem, čistěte častěji.

** Není nutné, pokud nejsou zjištěny problémy s výkonností motoru.

Seřízení karburátoru

Nikdy sami neseřizujte karburátor. Ten je již z výroby seřízen tak, aby efektivně fungoval ve většině pracovních podmínek. Pokud je přece jen nutné seřízení provést, kontaktujte autorizovaného dealera Briggs & Stratton.

UPOZORNĚNÍ: Výrobce zařízení, do kterého je motor osazen, uvádí maximální otáčky motoru vhodné pro provoz svého výrobku. Tyto otáčky nepřekračujte.

Postup výměny zapalovací svíčky – obrázek 5

Zkontrolujte vzduchovou mezeru (A, obrázek 5) pomocí drátové měrky (B). Je-li to nutné, mezeru znovu nastavte. Nainstalujte zapalovací svíčku a dotáhněte ji na doporučený kroučící moment. Postup nastavení mezery nebo kroučící moment najdete v sekci **Specifikace**.

Poznámka: V některých státech místní předpisy vyžadují použití zapalovací svíčky s odporem pro potlačení rušení. Jestliže byl tento motor původně vybaven svíčkou s odporem, používejte k výměně svíček stejného typu.

Zkontrolujte tlumič výfuku a lapač jisker



VAROVÁNÍ



Provozem motorů se vytváří teplo. Díly motoru, zejména tlumič výfuku, jsou za provozu extrémně horké.



Ve styku s nimi mohou vzniknout vážné popáleniny.

Hořlavý materiál, jako je listí, tráva, roští atd., může vzplanout.

- Před manipulací nechejte tlumič výfuku, válec a žebra motoru vychladnout.
- Odstraňujte hořlavé nečistoty, hromadící se v prostoru tlumiče a válce.
- Před použitím zařízení na zalesněném, travnatém nebo křovím porostlém nekultivovaném pozemku namontujte a udržujte ve funkčním stavu lapač jisker. Vyžaduje to stát Kalifornie (odst. 4442 Kalifornského zákona o veřejných zdrojích). Ostatní státy mají podobné zákony. Na federálních pozemcích platí federální zákony.

Poznámka: Součásti výfukového systému jsou instalovány výrobcem zařízení. Podrobnější informace o údržbě a náhradních dílech vám poskytne výrobce zařízení.

Zkontrolujte, zda tlumič výfuku nevykazuje praskliny, korozi nebo jiné opotřebení. Sejměte lapač jisker, je-li jím motor vybaven a zkontrolujte, zda není poškozen nebo zanesen uhlíkovými usazeninami. Pokud je potřeba některé díly vyměnit, použijte pouze originální náhradní díly.



VAROVÁNÍ: Náhradní díly tlumiče výfuku musí být stejné jako originály a namontované na původních místech, jinak by mohlo dojít ke vznícení.

Postup výměny oleje – obrázek 6 7

POZOR: Použitý olej je nebezpečný odpad a musí být likvidován správným způsobem. Použitý olej nepatří do domovního odpadu. Ohledně bezpečné likvidace/recyklace oleje se poraďte s místními úřady, servisním střediskem nebo prodejcem.

Odstraňte olej

1. Vypněte motor a dokud je ještě teplý, odpojte kabel zapalovací svíčky (A) a uložte jej v bezpečné vzdálenosti od svíčky (obrázek 6).
2. Vyjměte měrku (D).

Standardní zátka pro vypouštění oleje

1. Odstraňte uzávěr pro vypouštění oleje (B). Vypusťte olej do schválené nádoby.

Poznámka: V motoru mohou být nainstalovány kterékoli z následujících vyobrazených vypouštěcích uzávěrů.



2. Po vypuštění oleje nasadte a utáhněte vypouštěcí zátka.

Rychlé vypouštění oleje (volitelné vybavení)

1. Odpojte hadici pro vypouštění oleje (G, obrázek 6) z boku motoru.
2. Otočte a odstraňte uzávěr pro vypouštění oleje (H). Pomalu vylijte olej otvorem pro rychlé vypouštění (I) do schválené nádoby (J).
3. Po vypuštění oleje vraťte zpět vypouštěcí uzávěr. Připojte hadici pro vypouštění oleje k boku motoru.

Vyměňte olejový filtr (je-li jím motor vybaven)

Intervaly výměny jsou uvedeny v tabulce **Údržba**.

1. Vypusťte olej z motoru. Viz sekci **Vypouštění oleje**.
2. Vyjměte olejový filtr (C) a předepsaným způsobem jej zlikvidujte. Viz obrázek 7.
3. Před osazením nového filtru lehce potřete jeho těsnění čerstvým a čistým motorovým olejem.
4. Osadte olejový filtr ručně, dokud se těsnění nedotkne adaptéru filtru, poté olejový filtr utáhněte o 1/2 až 3/4 otáčky.
5. Dolijte olej. Viz sekci **Doplnění oleje**.
6. Spusťte motor a nechte jej chvíli běžet. Když se motor zahřeje, zkontrolujte, zda nedochází k únikům oleje.
7. Zastavte motor a zkontrolujte hladinu oleje. Měla by být na značce FULL na měrce.

Doplnění oleje

- Motor dejte do vodorovné polohy.
 - Vyčistěte prostor pro doplňování oleje od nečistot.
 - Objem oleje naleznete v části **Specifikace**.
1. Vyjměte měrku (D) a očiťte ji čistým hadříkem (obrázek 6).
 2. Nalévejte olej pomalu do plnicího otvoru motoru (E). **Dejte pozor, abyste jej nepřelili.** Po doplnění oleje počkejte jednu minutu a pak stav oleje znovu zkontrolujte.
 3. Zasuňte měrku zpět a utáhněte ji.
 4. Vyjměte měrku a zkontrolujte hladinu oleje. Měla by být na značce FULL (F) na měrce.
 5. Zasuňte měrku zpět a utáhněte ji.

Provádění údržby vzduchového filtru – obrázek 8 9



VAROVÁNÍ



**Benzín a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.
Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt**

- Nikdy nespouštějte a nepoužívejte motor, když není namontovaná sestava čističe vzduchu nebo když je odmontovaný vzduchový filtr.

POZOR: Nepoužívejte k čištění filtru stlačený vzduch nebo rozpouštědla. Stlačený vzduch může filtr poškodit a rozpouštědla jej rozpustí.

Vzduchový filtr používá buď plochou nebo oválnou filtrační vložku. Některé modely jsou také vybaveny předfiltrem, který je možné vyprat a opětovně použít.

Plochý vzduchový filtr

1. Sejměte víko (A, obrázek 8).
2. Odstraňte předfiltr (B), pokud je jím motor vybaven, a poté i filtr (C).
3. Zlehka oklepejte filtr o tvrdou podložku, aby se z něj uvolnily nečistoty. Pokud je filtr příliš znečištěný, vyměňte jej za nový.
4. Vyperte předfiltr v tekutém odmašťovacím prostředku a vodě. Poté jej nechte na vzduchu důkladně uschnout. **Nemažte předfiltr olejem.**
5. Namontujte suchý předfiltr a filtr do základny motoru (D).
6. Nainstalujte víko.

Oválný vzduchový filtr

1. Sejměte víko (A, obrázek 9).
2. Abyste mohli vyjmout filtr (B), zvedněte jeho konec.
3. Pokud je vzduchový filtr vybaven předfiltrem (C), odstraňte jej.
4. Zlehka oklepejte filtr o tvrdou podložku, aby se z něj uvolnily nečistoty. Pokud je filtr příliš znečištěný, vyměňte jej za nový.
5. Vyperte předfiltr v tekutém odmašťovacím prostředku a vodě. Poté jej nechte na vzduchu důkladně uschnout. **Nemažte předfiltr olejem.**
6. Namontujte suchý předfiltr k filtru.
7. Nainstalujte filtr do základny motoru (D) a zatlačte na něj, dokud nezacvakne do správné polohy.
8. Nainstalujte víko.

Postup výměny palivového filtru – obrázek 10



VAROVÁNÍ



**Benzín a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.
Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt**



- Benzín chraňte před jiskrami, otevřeným ohněm, věčnými plamínky, horkem a jinými zdroji vznícení.
 - Kontrolujte palivové potrubí, nádrž a víčko a všechny spoje na těsnost a praskliny. V případě potřeby proveďte výměnu.
 - Než vyměníte palivový filtr, vypusťte palivovou nádrž nebo uzavřete uzavírací ventil paliva.
 - Náhradní díly tlumiče výfuku musí být stejné jako originály a namontované na původních místech.
 - Jestliže rozlijete palivo, počkejte, až se odpaří a teprve potom spusťte motor.
1. Než vyměníte palivový filtr (A, obrázek 10), pokud je jím zařízení vybaveno, vypusťte palivovou nádrž nebo uzavřete uzavírací ventil paliva. Jinak může palivo prosáknout a způsobit požár nebo výbuch.
 2. Ke stisknutí úchytek (B) na svéřkách (C) použijte kleště, potom odsuňte svéřky stranou od palivového filtru. Odšroubujte a vytáhněte palivové potrubí (D) z palivového filtru.
 3. Kontrolujte palivové potrubí kvůli těsnosti a trhlinám a podle potřeby vyměňte.
 4. Filtr vyměňujte při použití originálního nářadí na výměnu filtru.
 5. Zabezpečte palivové potrubí svéřkami, jak je na vyobrazení.

Postup čištění vzduchového chladicího systému – obrázek 11



VAROVÁNÍ



Provozem motorů se vytváří teplo. Díly motoru, zejména tlumič výfuku, jsou za provozu extrémně horké.



Ve styku s nimi mohou vzniknout vážné popáleniny.

Hořlavý materiál, jako je listí, tráva, roští atd., může vzplanout.

- Před manipulací nechejte tlumič výfuku, válec a žebra motoru vychladnout.
- Odstraňujte hořlavé nečistoty, hromadící se v prostoru tlumiče a válce.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte k čištění motoru vodu. Mohla by kontaminovat palivovou soustavu. K čištění motoru použijte kartáč nebo suchý hadřík.

Toto je motor chlazený vzduchem. Špína nebo nečistoty mohou omezovat proudění vzduchu a způsobit přehřátí motoru, což povede ke špatnému výkonu a sníží životnost motoru.

K odstranění nečistot z chrániče prvků/rotační clony (A) použijte kartáč nebo suchý hadřík. Udržujte táhla, pružiny a ovládací prvky (B) čisté. Z prostoru okolo tlumiče výfuku a za ním odstraňujte hořlavé nečistoty (obrázek 11).

Skladování



VAROVÁNÍ



Benzin a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.



Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt

Při skladování benzínu nebo zařízení s palivem v nádrži

- Uložte odděleně od pecí, kamen, ohříváčů vody či jiných zařízení, která mají věčný plamínek nebo od jiných zdrojů zapálení. Mohou zažehnout benzinové páry.

Palivová soustava

Palivo, skladované déle než 30 dní, může zvětrat. Zvětralé palivo způsobuje, že se v palivové soustavě nebo na základní částech karburátoru tvoří pryskyřičné usazeniny. Chcete-li, aby palivo nezvětrávalo, použijte stabilizátor paliva značky Briggs & Stratton FRESH START®, který je k dostání jako kapalné aditivum nebo jako kapkový zásobník koncentráту stabilizátoru.

Benzín nemusíte z motoru vypouštět, pokud do paliva přidáte podle pokynů stabilizátor paliva. Nechte motor běžet 2 minuty, aby se stabilizátor dostal do celé palivové soustavy. Pak může být motor i palivo uskladněno až 24 měsíců.

Pokud nebyl do benzínu přidán stabilizátor paliva, musí být vypuštěn do schváleného kanistru. Nechte motor běžet, dokud se veškerý zbylý benzín nespoteřebuje. Doporučuje se použít stabilizátor paliva i do kanistru, ve kterém bude uskladněn, aby nedošlo k jeho zvětrání.

Motorový olej

Olej vyměňujte, dokud je motor ještě teplý.

Vyhledávání a odstraňování závad

Potřebujete pomoc? Navštivte stránku BRIGGSandSTRATTON.COM nebo zavolejte na telefonní číslo 1-800-233-3723.

Specifikace

Specifikace motorů	
Model	400000
Zdvihový objem	40,03 ci (656 ccm)
Vrtání	2,970 in (75,43 mm)
Zdvih	2,890 in (73,41 mm)
Objem oleje	62 - 64 oz (1,8 - 1,9 l)

Specifikace motorů	
Model	440000
Zdvihový objem	44,18 ci (724 ccm)
Vrtání	3,120 in (79,24 mm)
Zdvih	2,890 in (73,41 mm)
Objem oleje	62 - 64 oz (1,8 - 1,9 l)

Specifikace seřízení *	
Model	400000
Vzduchová mezera zapalovací svíčky	0,030 in (0,76 mm)
Utahovací moment zapalovací svíčky	180 lb-in (20 Nm)
Vzduchová mezera zapalovací cívký	0,008 - 0,012 in (0,20 - 0,30 mm)
Vůle sacího ventilu	0,004 - 0,006 in (0,10 - 0,15 mm)
Vůle výfukového ventilu	0,004 - 0,006 in (0,10 - 0,15 mm)

Specifikace seřízení *	
Model	440000
Vzduchová mezera zapalovací svíčky	0,030 in (0,76 mm)
Utahovací moment zapalovací svíčky	180 lb-in (20 Nm)
Vzduchová mezera zapalovací cívký	0,008 - 0,012 in (0,20 - 0,30 mm)
Vůle sacího ventilu	0,004 - 0,006 in (0,10 - 0,15 mm)
Vůle výfukového ventilu	0,004 - 0,006 in (0,10 - 0,15 mm)

* Výkon motoru klesá o 3,5 % na každých 300 metrů (1 000 stop) nadmořské výšky a o 1 % na každých 5,6° C (10° F) nad 25° C (77° F). Motor funguje normálně při náklonu do 15°. Maximální dovolené provozní limity pro svahy najdete v návodu k obsluze zařízení.

Běžné servisní díly ✓

Servisní díl	Číslo dílu
Vzduchový filtr, plochý	499486
Předfiltr vzduchového filtru, plochý	273638
Vzduchový filtr, oválný	792105
Předfiltr vzduchového filtru, oválný	792303
Olej – SAE 30	100028
Olejový filtr	492932

Servisní díl	Číslo dílu
Palivový filtr	691035
Příměsi do paliva	5041, 5058
Zapalovací svíčka s odrušením	491055
Platinová zapalovací svíčka s dlouhou životností	5066
Klíč na zapalovací svíčku	19374
Zkoušečka zapalování	19368

✓ Doporučujeme svěřit veškerý servis a údržbu motorů a jejich dílů autorizovanému prodejci značky Briggs & Stratton. Používejte výhradně originální díly značky Briggs & Stratton.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost Briggs & Stratton Corporation bezplatně opraví nebo nahradí jakýkoli díl nebo díly produktu s vadou materiálu nebo dílenského zpracování, případně obojího. Náklady na přepravu produktu předaného k opravě nebo výměně na základě této záruky ponese zákazník. Tato záruka je platná pro stanovená časová období a podléhá níže uvedeným podmínkám. Záruční opravy si objednejte u nejbližšího autorizovaného servisu, který naleznete na mapě vyhledavače autorizovaných servisů na adrese BRIGGSandSTRATTON.COM nebo jej zjistíte, zavoláte-li na telefonní číslo 1-800-233-3723, případně jej naleznete ve 'Zlatých stránkách'.

Neexistuje žádná další výslovná záruka. Předpokládané záruky, včetně např. záruky prodejnosti a vhodnosti pro konkrétní účel, jsou omezeny na dobu jednoho roku od zakoupení, nebo na jinou dobu povolenou zákonem, a všechny předpokládané záruky jsou vyloučeny. Odpovědnost za náhodné nebo následné škody je vyloučena v maximálním rozsahu povoleném zákonem. Některé státy nebo země nedovolují omezení délky předpokládané záruky a některé státy nebo země nedovolují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže se vás výše uvedená vyloučení a omezení nemusí týkat. Tato záruka vám dává specifická práva, a můžete mít i jiná práva, která se liší v jednotlivých státech a zemích.

STANDARDNÍ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY * ▲

Značka/Typ produktu	Spotřebitelské použití	Komerční použití
Vanguard™	2 roky	2 roky
Extended Life Series™, I/C®, Intek™ I/C®, Intek™ Pro	2 roky	1 rok
Snow Series MAX™ s litinovou vložkou Dura-Bore™	2 roky	1 rok
Všechny ostatní motory Briggs & Stratton	2 roky	90 dní

- * Toto jsou naše standardní podmínky záruky, ta však může být v některých případech rozšířena, aniž by nám to bylo v době vydání tohoto dokumentu známo. Informace o aktuálních záručních podmínkách pro váš motor najdete na webu BRIGGSandSTRATTON.COM nebo kontaktujte autorizovaný servis Briggs & Stratton.
- ▲ Na motory používané v domácích záložních generátorech se vztahuje záruka pouze pro spotřebitelské používání. Tato záruka neplatí pro motory používané v zařízeních sloužících k napájení elektrorozvodné sítě. Na motory, používané při sportovních závodech nebo na komerčních či nájemních dráhách, se žádná záruka neposkytuje.

Záruční lhůta začíná v den zakoupení prvním maloobchodním spotřebitelem nebo komerčním koncovým uživatelem a trvá po dobu, uvedenou v horní tabulce. "Spotřebitelským používáním" se rozumí osobní používání maloobchodním spotřebitelem v jeho domácnosti. "Komerčním použitím" se rozumí všechny ostatní druhy použití, včetně použití komerčního, výdělečného a v půjčovnách. Jakmile byl jednou motor použit pro komerční účely, musí být pro účely této záruky nadále považován za motor pro komerční použití.

K obdržení záruky na výrobky Briggs & Stratton není nutná registrace záruky. Uchovejte si účtenku jako důkaz o zakoupení. Jestliže při žádosti o záruční servis nepředložíte důkaz o dni prvního zakoupení, pro určení záruční lhůty bude použito datum výroby výrobku.

O naší záruce

Společnost Briggs & Stratton ochotně zajistí záruční opravy a omlouvá se za způsobené nepříjemnosti. Záruční opravy provádějí všichni autorizovaní prodejci. Většina záručních oprav je rutinní záležitostí, ale někdy mohou být požadavky na záruční servis nepřiměřené.

Pokud nebudete souhlasit s názorem autorizovaného prodejce, oprávněnost vašich záručních nároků prošetříme. V tomto případě jej požádejte, aby předal všechny podklady svému distributorovi nebo výrobnímu záводу. Jestliže distributor nebo výrobce rozhodne o oprávněnosti nároku, dostanete za vadné součástky úhradu v plné výši. Aby se předešlo nedorozuměním mezi zákazníkem a prodejcem, uvádíme dále nejběžnější příčiny selhání motoru, na které se záruka nevztahuje.

Normální opotřebení: Motory, stejně jako všechna mechanická zařízení, potřebují ke správné funkci pravidelnou výměnu dílů a další údržbu. Tato záruka se nevztahuje na opravy v důsledku ukončení životnosti konkrétního dílu nebo celého produktu při normálním používání. Záruka se nevztahuje na závady způsobené neodborným zacházením, nedostatečnou běžnou údržbou, přepravou, manipulací, skladováním nebo nesprávnou montáží. Záruku nelze uplatnit ani v případě, kdy bylo z motoru odstraněno výrobní číslo nebo byl jakkoliv upravován či měněn.

Nesprávná údržba: Životnost motoru závisí na podmínkách, v nichž se provozuje, a na péči, která se mu věnuje. Některá zařízení (například kultivátory, čerpadla a rotační sekačky) jsou často provozována v prašném nebo znečištěném prostředí, což může způsobit předčasnou opotřebení. Pokud bylo toto opotřebení způsobeno vniknutím prachu, nečistot, písku z čištění svíček nebo jiného abrazivního materiálu do motoru v důsledku nesprávné údržby, nevztahuje se na něj záruka.

Tato záruka se vztahuje pouze na vady materiálu a/nebo dílenského zpracování motoru. Nežádejte proto výměnu nebo zaplacení zařízení, na němž může být motor namontován. Záruka se nevztahuje ani na opravy nutné v důsledku:

- 1 Problémy způsobené použitím jiných než originálních dílů Briggs & Stratton.
- 2 Ovládací prvky nebo zařízení, která brání spouštění motoru, mají za následek snížení výkonu motoru a zkracují jeho životnost (Spojte se s výrobcem zařízení.)
- 3 Netěsné karburátory, ucpané palivové trubky, vážnoucí ventily nebo jiná poškození, způsobená používáním znečištěného nebo starého paliva.

- 4 Díly, které jsou vyfénené nebo zlomené z toho důvodu, že byl motor provozován s nedostatečným množstvím oleje, znečištěným olejem, nebo olejem nesprávné jakosti (hladinu oleje kontrolujte a doplňujte dle potřeby a olej vyměňujte v doporučených intervalech). Zařízení OIL GARD nemusí běžící motor zastavit. Nedodržuje-li se správná hladina oleje, motor se může poškodit.
- 5 Oprava nebo seřízení souvisejících součástí nebo sestav, např. spojky, převodů, dálkového ovládání apod., které nebyly vyrobeny firmou Briggs & Stratton.
- 6 Poškození nebo opotřebení součástí způsobené nečistotami, které se dostaly do motoru z důvodů nesprávné údržby či zpětnou montáží čističe vzduchu, používáním jiného než originálního čističe, či filtrační vložky. V doporučených intervalech čistěte nebo měňte filtrační vložku, jak je uvedeno v Návodu k obsluze a údržbě.
- 7 Součástí poškozené přetočením nebo přehřátím, způsobeným zanesením či ucpáním chladících žebířů nebo prostoru setrvačnicku trávou, úlomky a špínou, nebo provozem motoru v uzavřeném nevětraném prostoru. Motor čistěte v předepsaných intervalech, jak je uvedeno v Návodu k obsluze a údržbě.
- 8 Poškození motoru nebo jeho součástí nadměrnými vibracemi způsobenými volným připevněním motoru, uvolněnými noži sekačky, uvolněnými nebo nevyváženými oběžnými koly, nesprávným upevněním zařízení k hřídeli motoru, nadměrnými otáčkami nebo jiným nesprávným provozem.
- 9 Ohnutý nebo zlomený klikový hřídel po nárazu nože rotační sekačky na pevný předmět nebo pro nadměrné napětí klínových řemenů.
- 10 Běžné vyladění nebo seřízení motoru.
- 11 Poškození motoru nebo některé jeho součásti, např. spalovací komory, ventilů, ventilových sedel, vedení ventilů, nebo spálení vinutí startéru používáním nesprávného paliva - zkapačného plynu, zemního plynu, upravovaného benzínu apod.

Záruční servis je dostupný pouze prostřednictvím autorizovaných dealerů společnosti Briggs & Stratton. Nejbližší autorizované dealery společnosti Briggs & Stratton najdete na naší mapě dealerů na webové stránce www.BRIGGSandSTRATTON.com, na telefonu 257 013 117, nebo jsou také uvedeni ve 'Zlatých stránkách'.